

SPRING 2017

# BENEFITS GATEWAY

BENEFICIOS DE PUERTA DE ENLACE



## HOLLOW METAL TO LAUNCH NEW BENEFITS ADMINISTRATION SYSTEM FOR MEMBERS



Coming soon, the Hollow Metal Benefit Funds will launch a new benefits administration system called the **Hollow Metal Benefits Administration System (“HOMEBAS”)**. This new system will feature a website-based “member portal,” where you will be able to log in and securely access your personal benefits information. The member portal will also allow you to view various information including your welfare eligibility, work history, pension credits and estimates, and important benefits-related forms. As will be described in an upcoming mailing, the secure website will be accessible through the internet by visiting [www.hollowmetalfunds.com](http://www.hollowmetalfunds.com). To protect your personal information, you will be required to log in with a username and password to gain access. Your username will be a ‘U’ followed by your 8 character UBC number. *For those of you without a UBC number, your login will be a ‘U’ plus*

*the system generated 8 character number stated in your letter.*

Once you attempt to log in, you will be prompted to provide your email address and choose a security question and answer upon your first visit. Once you complete these steps, you will then have access to all of your personal benefits information.

If you forget your password, you will be able to click “Forgot Password” and answer your security question to have a new temporary password emailed to you. If you do not have an email address, you can contact us at **(212) 366-7880 or (212) 366-7881** to have your password reset.

**We highly recommend that you take advantage of this new system so that you can keep track of all your personal benefits information!**

## HOLLOW METAL LANZARÁ UN NUEVO SISTEMA DE ADMINISTRACIÓN DE BENEFICIOS PARA SUS MIEMBROS

En breve, el Hollow Metal Benefit Funds lanzará un nuevo sistema de administración de beneficios llamado **Hollow Metal Benefits Administration System (“HOMEBAS”)**. Este nuevo sistema contará con un “portal de miembros” basado en sitio web, donde usted podrá ingresar y acceder seguramente a su información de beneficios personales. El portal de miembros también le permitirá ver información diversa incluyendo su elegibilidad para el beneficio, historia laboral, estimativos y créditos de pensión y formularios importantes relacionados con los beneficios. Según estará descrito en un correo a la brevedad, el sitio web seguro será accesible por internet visitando **www.hollowmetalfunds.com**. Para proteger su información personal, deberá ingresar con un nombre de usuario y contraseña. Su nombre de usuario será una “U” seguida de su número de UBC de 8 caracteres. *Los que no tengan un número de UBC, su ingreso será una ‘U’ junto con el número de 8 caracteres generado por el sistema en su carta.*

Una vez que trate de ingresar, se le solicitará su dirección de correo electrónico y que elija una pregunta de seguridad y responda sobre su primera visita. Una vez que realice estos pasos, tendrá acceso a toda la información de sus beneficios personales.

Si olvida su contraseña, podrá hacer clic en “Olvidé la contraseña” y responder la pregunta de seguridad para que se le envíe una clave provisoria a su correo electrónico. Si no tiene una dirección de correo electrónico, puede comunicarse con nosotros al **(212) 366-7880 o (212) 366-7881** para reiniciar su contraseña.

**Le recomendamos aprovechar este nuevo sistema para que pueda hacer un seguimiento de toda la información sobre sus beneficios personales!**

# SUMMARY OF MATERIAL MODIFICATIONS

## Hollow Metal Trust Fund

TO: All Active Participants in the Hollow Metal Trust Fund (**Plan A**)  
FROM: Board of Trustees  
DATE: March 2017  
RE: Quantity Limitation Program for Certain Prescription Drugs; Annual Deductibles Remain Reduced by Fifty Percent; Co-payment Changes

This Summary of Material Modification (“SMM”) describes several changes to the Hollow Metal Trust Fund (**Plan A**). Please read this SMM carefully and keep it with the Summary Plan Description (“SPD”) that was previously provided to you.

### Expansion of Quantity Limitations Program for Certain Prescription Drugs

For most prescription drugs, the Plan provides coverage in quantities up to a 30-day supply at retail pharmacies and up to a 90-day supply through the mail-order pharmacy. However, coverage for certain prescription drug categories is subject to quantity limits and specific coverage requirements. These limits are based upon FDA-approved prescribing and safety information, clinical guidelines, and uses considered reasonable, safe, and effective.

The SPD includes a list of drugs that have quantity limitations or coverage requirements. However, this list has been expanded to include additional prescription drug categories. Express Scripts will notify you in writing if you are affected by this change. If you want more information regarding the specific prescription drugs that have been added to this program, please contact Express Scripts at (800) 711-0917 for up-to-date information.

*\*If you fill a prescription that exceeds the quantity limit, you will be responsible for the cost of the additional medicine. If special circumstances exist, your physician may request a review for additional coverage.*

### Annual Deductibles Remain Reduced by Fifty Percent for 2017

The Board of Trustees is pleased to announce that the annual deductible in 2017 for your health coverage will remain reduced by fifty percent, as it was in 2015 and 2016. With the 50%

reduction, the deductible for the 2017 calendar year is \$375 (rather than \$750) for an individual, and \$750 (rather than \$1,500) for a family.

*\*Please note that the Board of Trustees reserves the right to change the Plan's deductibles at any time.*

### Co-payment Changes

The Fund's plan of benefits has been amended to provide that the in-network co-payments for mental health, behavioral health, or substance abuse needs is the same co-payment for a primary care visit (\$20). Prior to this amendment, the in-network co-payments for mental health, behavioral health, or substance abuse visits was the higher co-payment for a specialist visit, which was \$20 between 2011 and 2013, and \$40 since 2014. This amendment is retroactive to January 1, 2011. Reimbursements have been provided to all those affected by this retroactive amendment.

## RESUMEN DE LAS MODIFICACIONES MATERIALES

### Hollow Metal Trust Fund

PARA: Todos los participantes activos de Hollow Metal Trust Fund (**Plan A**)  
DE: Consejo directivo  
FECHA: Marzo de 2017  
REF: Programa de limitación de cantidad para ciertas medicaciones prescriptas; los deducibles anuales continúan reducidos en un cincuenta por ciento; cambios en los co-pagos

Este resumen de modificación material (“SMM” por sus siglas en inglés) describe varios cambios en el Hollow Metal Trust Fund (Plan A). Por favor lea este SMM cuidadosamente y consérvelo junto con la Descripción resumida del producto (“SPD”) por sus siglas en inglés) que le fue entregada previamente.

### Expansión del Programa de Limitaciones en la cantidad para ciertas medicaciones con prescripción

Para la mayoría de las medicaciones con prescripción, el Plan ofrece cobertura en cantidades que alcanzan un suministro de hasta 30 días en farmacias y de hasta 90 días a través de farmacias por correo. Sin embargo, la cobertura para ciertas categorías de medicaciones prescriptas está sujeta a límites de cantidad y requerimientos de cobertura específicos. Estos límites se basan en la información de seguridad y prescripción aprobadas por la FDA, los lineamientos clínicos y los usos considerados razonables, seguros y efectivos.

El SPD incluye una lista de medicaciones que tienen limitaciones de cantidad o requerimientos de cobertura. Sin embargo, esta lista ha sido expandida para incluir categorías de medicaciones con prescripción adicionales. Express Scripts le notificará por escrito si está afectado/a por este cambio. Si desea más información respecto de las medicaciones de prescripción específicas que han sido agregadas a este programa, por favor comuníquese con Express Scripts al (800) 711-0917 para recibir información actualizada.

*\*Si llena una prescripción que supera el límite de cantidad, será responsable por el costo de la medicación adicional. En caso de circunstancias especiales, su médico puede solicitar una revisión de cobertura adicional.*

### Los deducibles anuales continúan reducidos en un cincuenta por ciento para 2017

El Consejo directivo se complace en anunciar que el deducible anual en 2017 para su cobertura de salud continuará reducido en un cincuenta por ciento, al igual que en 2015 y 2016. Con la reducción del 50%, el

deducible para el año calendario 2017 es \$375 (en vez de \$750) para un individuo y \$750 (en vez de \$1.500) para una familia.

*\*Observe que el Consejo Directivo se reserva el derecho de cambiar los deducibles del Plan en cualquier momento.*

### Modificaciones en el co-pago

El plan de beneficios del Fondo ha sido corregido para garantizar que los co-pagos en red para salud mental, salud del comportamiento o consumo abusivo de sustancias sean equivalentes al co-pago para la visita de atención primaria (\$20). Antes de esta modificación, los co-pagos en red para visitas por salud mental, salud del comportamiento o consumo abusivo de sustancias eran los co-pagos más altos para una visita de especialista, que era de \$20 entre 2011 y 2013 y \$40 desde 2014. Esta modificación es retroactiva al 1 de enero de 2011. Se realizaron reembolsos a todos los afectados por esta modificación retroactiva.

## Do you have Questions about your Prescription Drug Coverage?

Contact Express Scripts at (800) 711-0917, or visit their website at [www.express-scripts.com](http://www.express-scripts.com)

Express Scripts has all the answers to your prescription drug coverage questions.

## ¿Tiene preguntas sobre la cobertura de medicamentos recetados de su plan?

Comuníquese con Express Scripts al (800) 711-0917 o visite su sitio web, [www.express-scripts.com](http://www.express-scripts.com)

Express Scripts tiene todas las respuestas sobre su cobertura de medicamentos recetados.

# SUMMARY OF MATERIAL MODIFICATIONS Hollow Metal Trust Fund

Traducción español en la página siguiente

TO: All Active Participants in the Hollow Metal Trust Fund (**Plan B**)

FROM: Board of Trustees

DATE: March 2017

RE: Step Therapy Program; Quantity Limitation Program for Certain Prescription Drugs; Co-payment Changes

This Summary of Material Modification ("SMM") describes several changes to the Hollow Metal Trust Fund (**Plan B**). Please read this SMM carefully and keep it with the Summary Plan Description ("SPD") that was previously provided to you.

### Expansion of Step Therapy Program for Certain Prescription Drugs

Step Therapy is a program used by your Pharmacy Benefits Manager ("PBM"), Express Scripts, which encourages the use of lower-cost medications before moving to higher priced alternatives.

This program is meant to help you get the prescription drugs you need with safety, cost, and your health in mind.

In Step Therapy, drugs are grouped in categories, based on cost:

- Front-line drugs — the first step — are generic drugs proven safe, effective and affordable. These drugs should be tried first because they can provide the same health benefit as more expensive drugs, at a lower cost.
- Back-up drugs — Step 2 and Step 3 drugs — are brand-name drugs such as those you see advertised on TV. There are lower-cost brand drugs (Step 2) and higher-cost brand drugs

(Step 3). Back-up drugs always cost more.

The Summary Plan Description ("SPD"), effective April 2016, describes the Step Therapy Program as it applies to Proton Pump Inhibitor Therapy and OxyContin. The program has now been expanded to include other categories of prescription drugs.

Express Scripts will notify you in writing if the expansion of the Step Therapy Program affects you personally. If you have questions concerning which specific prescription drugs have been added to this program, you can contact Express Scripts at (800) 711-0917.

### Expansion of Quantity Limitations Program for Certain Prescription Drugs

For most prescription drugs, the Plan provides coverage in quantities up to a 30-day supply at retail pharmacies and up to a 90-day supply through the mail-order pharmacy. However, coverage for certain prescription drug categories is subject to quantity limits and specific coverage requirements. These limits are based upon FDA-approved prescribing and safety information, clinical guidelines, and uses considered reasonable, safe, and effective.

The SPD includes a list of drugs that have quantity limitations or

coverage requirements. However, this list has since been expanded to include additional prescription drug categories. Express Scripts will contact you in writing if you are affected by this change. If you want more information regarding the specific prescription drugs that have been added to this program, please contact Express Scripts at (800) 711-0917 for up-to-date information.

*\*If you fill a prescription that exceeds the quantity limit, you will be responsible for the cost of the additional medicine. If special circumstances exist, your physician may request a review for additional coverage.*

### Co-payment Changes

The Fund's plan of benefits has been amended to provide that the in-network co-payments for mental health, behavioral health, or substance abuse visits is the same co-payment for a primary care visit (\$20). Prior to this amendment, the in-network co-payments for mental health, behavioral health, or substance abuse needs was the higher co-payment for a specialist visit (\$40). This amendment is retroactive to January 1, 2011. Reimbursements have been provided to all those who were charged a higher co-payment on or after January 1, 2011.

## RESUMEN DE LAS MODIFICACIONES MATERIALES Hollow Metal Trust Fund

PARA: Todos los participantes activos de Hollow Metal Trust Fund (**Plan B**)  
DE: Consejo directivo  
FECHA: Marzo de 2017  
REF: Programa de terapia escalonada; Programa de limitación de cantidad para ciertas medicaciones prescritas; Cambios en el co-pago

Este resumen de modificación material ("SMM" por sus siglas en inglés) describe varios cambios en el Hollow Metal Trust Fund (Plan B). Por favor lea este SMM cuidadosamente y consérvelo junto con la Descripción resumida del producto ("SPD" por sus siglas en inglés) que le fue entregada previamente.

### **Expansión del Programa de terapia escalonada para ciertas medicaciones con prescripción**

La terapia escalonada es un programa usado por su Administrador de beneficios de farmacia ("PBM" por sus siglas en inglés), Express Scripts, que alienta el uso de medicaciones de costo más bajo antes de pasar a las alternativas de precio más alto.

Este programa tiene la intención de ayudarle a conseguir las medicaciones de prescripción que usted necesita teniendo en cuenta la seguridad, el costo y su salud.

En la terapia escalonada, las medicaciones están agrupadas en categorías, según el costo.

- Las medicaciones de primera línea - el primer paso - son medicaciones genéricas que demostraron ser seguras, efectivas y no costosas. Estas medicaciones deben ser probadas primero porque pueden proporcionar el mismo beneficio en la salud que medicaciones más costosas, por un costo más bajo.
- Medicaciones de respaldo - medicaciones de Paso 2 y Paso 3 - son medicaciones de marca como aquellas que se ven en los comerciales de TV. Hay

medicaciones de marca de costo menor (Paso 2) y medicaciones de marca de costo mayor (Paso 3). Las medicaciones de respaldo siempre cuestan más.

La descripción del resumen del plan ("SPD") con vigencia desde abril de 2016 describe el programa de terapia escalonada según se aplica en la terapia de inhibidor de bomba de protones y OxyContin. El programa ahora se ha expandido e incluye otras categorías de medicaciones de prescripción.

Express Scripts le notificará por escrito sobre la expansión del Programa de terapia escalonada que le afecten personalmente. Si tiene consultas respecto de cuáles son las medicaciones de prescripción específicas que fueron agregadas a este programa, puede comunicarse con Express Scripts al (800) 711-0917.

### **Expansión del Programa de Limitaciones en la cantidad para ciertas medicaciones con prescripción**

Para la mayoría de las medicaciones con prescripción, el Plan ofrece cobertura en cantidades que alcanzan un suministro de hasta 30 días en farmacias y de hasta 90 días a través de farmacias por correo. Sin embargo, la cobertura para ciertas categorías de medicaciones prescritas está sujeta a límites de cantidad y requerimientos de cobertura específicos. Estos límites se basan en la información de seguridad y prescripción aprobada por la FDA, los lineamientos clínicos y los usos considerados razonables, seguros y efectivos.

El SPD incluye una lista de medicaciones que tienen limitaciones de cantidad o requerimientos de cobertura. Sin embargo, esta lista ha sido expandida e incluye categorías adicionales de medicaciones con prescripción. Express Scripts le notificará por escrito si está afectado/a por este cambio. Si desea más información respecto de las medicaciones de prescripción específicas que han sido agregadas a este programa, por favor comuníquese con Express Scripts al (800) 711-0917 para recibir información actualizada.

*\*Si llena una prescripción que supera el límite de cantidad, será responsable por el costo de la medicación adicional. En caso de circunstancias especiales, su médico puede solicitar una revisión de cobertura adicional.*

### **Modificaciones en el co-pago**

El plan de beneficios del Fondo ha sido corregido para garantizar que los co pagos en red para salud mental, salud del comportamiento o consumo abusivo de sustancias sean equivalentes al co-pago para la visita de atención primaria (\$20). Antes de esta modificación, los co-pagos en red para visitas por salud mental, salud del comportamiento o consumo abusivo de sustancias eran los co-pagos más altos para una visita de especialista (\$40). Esta modificación es retroactiva al 1 de enero de 2011. Se suministraron reembolsos a todos los que se les cobró un co-pago más alto desde el 1 de enero de 2011 en adelante.

## **Do you have Questions about your Medical Bills or Claims?**

Contact C&R Consulting, Inc. at (212) 395-9339

C&R Consulting, Inc. will be happy to answer any questions you may have regarding your benefits.

## **¿Tiene preguntas sobre sus facturas o reclamaciones médicas?**

Comuníquese con C&R Consulting, Inc. al (212) 395-9339

C&R Consulting, Inc. responderá con gusto cualquier pregunta que pueda tener sobre sus beneficios.

# PREVENTING SUDDEN CARDIAC ARREST (“SCA”) IN ADOLESCENTS THROUGH EARLY DETECTION HEART SCREENINGS

Traducción español en la página siguiente



As your children grow up and begin to advance through the awkward stages of puberty, worrying about potential adolescent heart problems is probably one of the furthest things from your mind. However, some studies are beginning to show that it may be time for your perceptions on this issue to change due to rising incidents of Sudden Cardiac Arrest (“SCA”) and Sudden Cardiac Death (“SCD”) in youths.

The goals of this article are to help you understand SCA/SCD, describe what steps you can take to avoid having your child suffer from SCA/SCD, and raise overall awareness to this growing, and often deadly condition.

## What is SCA?

SCA is a condition in which the heart unexpectedly ceases to function. Often, this is because of irregular and rapid quivering of the heart’s lower pumping chambers (ventricles), called ventricular fibrillation. When this occurs, blood stops flowing to the brain and other vital organs, causing loss of consciousness or seizure-like activity within seconds. If not treated immediately, SCA results in death.

SCA can be caused by a number of structural heart issues such as Hypertrophic Cardiomyopathy (“HCM”), Arrhythmogenic Right Ventricular Dysplasia (“ARVD”), Congenital Coronary Artery Abnormalities (“CAA”), Dilated Cardiomyopathy (“DCM”), Marfan Syndrome, and Mitral Valve Prolapse

(“MVP”). It can also be caused by several electrical heart issues including Long Q-T Syndrome (“LQTS”), Wolff-Parkinson-White Syndrome (“WPW”), Brugada Syndrome, and Catecholaminergic Polymorphic Ventricular Tachycardia (“CPVT”).<sup>1</sup>

## Who is susceptible to SCA?

SCA can unfortunately strike at any age, gender, or race. What further complicates the issue is that most who are eventually struck by SCA appear healthy and are in good physical condition. In terms of incidences in youths, physically active and/or competitive athletes are the most susceptible, but SCA is not limited to those who are involved in sports. Additionally, if your child does have outward signs of illness such as fainting, dizziness, chest pain, racing heartbeat, shortness of breath, or fatigue, he/she may be more susceptible to SCA. Those with a family history of heart disease, or a history of sudden death under the age of 50 may also be more susceptible to SCA as well.<sup>2</sup>

## What steps can you take to prevent SCA in your child?

Although there is no guarantee that SCA can be prevented, heart screenings designed for detection of potential heart defects can be helpful, and in some cases, life-saving. Principally, the first step in any early detection of potential heart defects involves a test called an electrocardiogram (“ECG”). An ECG is a simple, painless, non-invasive baseline test that measures the electrical activity of the heart. ECGs are not perfect, but studies of the causes of sudden deaths in athletes suggest that 70% of those individuals at risk because of preexisting disorders (and up to 90% for certain conditions) would have been identified or suspected by way of ECG results.<sup>3</sup>

## How can you get an ECG for your child?

Beginning sometime before your child enters high school (ages 12-13), it may be a good idea to schedule an ECG for him/her. One way you can do this is by consulting with your child’s Primary Care Physician (“PCP”) and requesting that he/she arrange to have an ECG performed on your child. This is especially important if there is any history of heart disease in your family or your child is exhibiting any symptoms that can be associated with heart problems. *\*Please note that Empire/Anthem BlueCross BlueShield will only cover ECGs that are deemed **Medically Necessary**. You can contact Empire/Anthem directly for more information.*

Another manner in which you may be able to get an ECG for your child is by finding an ECG screening in your area. Low cost or free ECGs are occasionally given by awareness programs and affiliates such as **Parent Heart Watch**. You can learn more about these programs and search for screenings by visiting **www.ParentHeartWatch.org**.

## What happens if my child’s ECG reveals a heart defect?

If your child’s ECG reveals a problem, you will most likely be put in touch with a Pediatric Cardiologist. From there, the Cardiologist will order more tests to assist with further diagnosis of your child’s heart defect. Usually, an Echocardiogram (“Echo”) is the next step. Future tests and corrective actions will be determined pending the results of the Echo.

## Conclusions

You can never be too vigilant when it comes to your child’s heart health. By arranging to get your child a heart screening that is designed for early detection and prevention of SCA, you are ensuring that you have done all that you can to help your child live a long, active, and healthy life.

<sup>1</sup> www.ParentHeartWatch.org, “Sudden Cardiac Arrest in Youth”

<sup>2</sup> www.ParentHeartWatch.org, “Position Statement on Screening for Conditions that May Lead to SCA in Youth”

<sup>3</sup> www.ParentHeartWatch.org, “Electrocardiograms for Early Detection of Conditions that can Lead to SCA in Youth”

*\*This article is a compilation of information collected from outside sources meant to help you understand SCA/SCD. It does not represent the opinions of the Fund Office and is not meant to be substituted for professional medical advice. If you suspect that your child may have a heart problem, please consult a qualified physician immediately.*

## PREVENCIÓN DE PARO CARDÍACO (“SCA” POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) EN ADOLESCENTES POR MEDIO DE ESTUDIOS POR IMÁGENES DE DETECCIÓN TEMPRANA

A medida que su hijo empieza a crecer y a avanzar por las etapas de la pubertad, la preocupación por potenciales problemas cardíacos adolescentes sea probablemente una de las cosas en las que menos piensa. Sin embargo, algunos estudios empiezan a demostrar que puede ser hora de que su percepción sobre este tema cambie debido a la cantidad cada vez mayor de incidentes por paro cardíaco (“SCA”) y muerte súbita cardíaca (“SCD”) en jóvenes.

Los objetivos de este artículo son ayudarle a comprender de qué se trata SCA/SCD, describir los pasos que puede tomar para impedir que su hijo sea víctima de SCA/SCD y tomar conciencia de esta condición que va en aumento y suele ser fatal.

### ¿Qué es SCA?

SCA es una condición en la cual el corazón deja de funcionar de manera inesperada. Con frecuencia, esto se debe al temblor rápido e irregular de las cámaras inferiores de bombeo (ventrículos) llamado fibrilación ventricular. Cuando esto sucede, la sangre deja de fluir hacia el cerebro y otros órganos vitales, generando pérdida de conciencia o actividad similar a convulsiones en segundos. De no tratarse de inmediato, SCA es fatal.

SCA puede estar originado por una cantidad de cuestiones estructurales del corazón como Cardiomiopatía hipertrófica (“HCM”), Displasia arritmogénica del ventrículo derecho (“ARVD”), Anomalías congénitas de arterias coronarias (“CAA”), Cardiomiopatía dilatada (“DCM”), Síndrome de Marfan y Prolapso de válvula mitral (“MVP”). También puede ser causado por varios problemas de electricidad cardíaca incluyendo el síndrome de Q-T larga (“LQTS”), síndrome de Wolf Parkinson White (“WPW”), el síndrome de Brugada y

taquicardia ventricular catecolaminérgica polimórfica (“CPVT”).<sup>1</sup>

### ¿Quién es susceptible a SCA?

Lamentablemente SCA puede presentarse a cualquier edad, en cualquier género o raza. Lo que más complica el problema es que la mayoría de los que sufren SCA se ven saludables y están en buen estado físico. En términos de incidencia en jóvenes, los físicamente activos y/o atletas competitivos son los más susceptibles, pero SCA no se limita a los que practican deportes. Además, si su hijo tiene señales exteriores de enfermedad como desmayo, mareos, dolor en el pecho, latidos acelerados, le falta el aire o se fatiga, él o ella pueden ser más susceptible a SCA. Los que tienen una historia familiar de enfermedad cardíaca o antecedentes de muerte súbita antes de los 50 años de edad también pueden ser más susceptibles a SCA.<sup>2</sup>

### ¿Qué pasos puede tomar para prevenir el SCA en su hijo?

Aunque no hay garantía para la prevención de un SCA, los estudios del corazón por imágenes diseñados para la detección de potenciales defectos cardíacos pueden ser útiles y, en algunos casos, salvar una vida. Principalmente, el primer paso en cualquier detección temprana de potenciales defectos cardíacos incluye una prueba llamada electrocardiograma (“ECG”). Un ECG es una prueba de base simple, no invasiva e indolora que mide la actividad eléctrica del corazón. Los ECGs no son perfectos, pero los estudios de las causas de muerte súbita en atletas sugieren que el 70% de esos individuos en riesgo a causa de trastornos pre existentes (y hasta el 90% en ciertas condiciones) hubieran sido identificados por medio de los resultados de un ECG.<sup>3</sup>

### ¿Cómo hacerle un ECG a su hijo?

Un tiempo antes de que su hijo ingrese al secundario (12 - 13 años) puede ser una buena idea agendar un ECG para

él o ella. Una manera de hacerlo es consultarle al Médico de atención primaria de su hijo (“PCP” por sus siglas en inglés) y pedirle que él o ella dispongan la realización de un ECG para su hijo. Esto es particularmente importante si hay antecedentes cardíacos en su familia o si su hijo presenta algún síntoma que pueda asociarse con problemas cardíacos.

*\*Tenga en cuenta que Empire/Anthem BlueCross BlueShield solamente cubrirá los ECGs que sean considerados **Médicamente necesarios**. Puede comunicarse con Empire/Anthem directamente para más información.*

Otra manera en la cual puede conseguir un ECG para su hijo es a través de un lugar por su zona. Hay programas y asociaciones como **Parent Heart Watch que brindan ECGs gratis o a bajo costo**. Para más información sobre estos programas visite [www.ParentHeartWatch.org](http://www.ParentHeartWatch.org).

### ¿Qué ocurre si el ECG de mi hijo revela que tiene un defecto cardíaco?

Si el ECG de su hijo revela un problema, es muy probable que tenga que ponerse en contacto con un cardiólogo infantil. Desde allí, el cardiólogo solicitará más pruebas para asistirle con el diagnóstico del defecto cardíaco de su hijo. Usualmente, un ecocardiograma (“Eco”) es el siguiente paso. Las pruebas que sigan y las acciones correctivas se determinarán según los resultados del eco.

### Conclusiones

La supervisión nunca es suficiente cuando se trata de la salud cardíaca de su hijo. Al llevar a su hijo a un estudio del corazón diseñado para la detección temprana y prevención de SCA, usted asegura que hizo todo lo posible para ayudar a su hijo a llevar una vida larga, activa y saludable.

<sup>1</sup>[www.ParentHeartWatch.org](http://www.ParentHeartWatch.org), “Sudden Cardiac Arrest in Youth”

<sup>2</sup>[www.ParentHeartWatch.org](http://www.ParentHeartWatch.org), “Position Statement on Screening for Conditions that May Lead to SCA in Youth”

<sup>3</sup>[www.ParentHeartWatch.org](http://www.ParentHeartWatch.org), “Electrocardiograms for Early Detection of Conditions that can Lead to SCA in Youth”

*\*Este artículo es una compilación de información recopilada de fuentes externas y tienen como objetivo ayudarle a entender SCA/SCD. No representa las opiniones de la Oficina del Fondo y el objetivo no es sustituir la recomendación de un médico profesional. Si usted sospecha que su hijo puede tener un problema cardíaco, por favor comuníquese con un médico calificado de inmediato.*

## PENSION BENEFIT STATEMENT AVAILABILITY

If you have a vested accrued benefit under the Hollow Metal Pension Fund (the "Pension Fund"), you may request a statement of your accrued benefit from the Pension Fund once in any 12-month period. The benefit statement includes an estimate of the monthly benefit you have earned, as of the date of your request, based on the most recent information available

to the Pension Fund. To request a benefit statement, please submit a written request to the Fund Office at:

Hollow Metal Pension Fund  
ATTN: Pension Statement Request  
395 Hudson Street  
New York, NY 10014

You may also contact us  
at (212) 366-7881.

Please keep the Fund Office updated on any changes in your contact information and/or marital status by sending updates to the following address:

Hollow Metal Trust Fund  
Hollow Metal Pension Fund  
395 Hudson Street  
New York, NY 10014

## DISPONIBILIDAD DE LA DECLARACIÓN DEL BENEFICIO DE PENSIÓN

Si cuenta con un beneficio devengado según el Hollow Metal Pension Fund (el "fondo de pensión), puede solicitar una declaración de su beneficio devengado en el Fondo de pensión una vez cada 12 meses. La declaración de beneficio incluye un estimativo del beneficio mensual que usted obtuvo, a partir de la fecha de su solicitud, según la información más reciente disponible para el

Fondo de pensión. Para solicitar una declaración de beneficio, por favor presente una solicitud escrita a la Oficina del Fondo en:

Hollow Metal Pension Fund  
ATT: Solicitud de declaración  
de pensión  
395 Hudson Street  
New York, NY 10014

También puede comunicarse con  
nosotros al (212) 366-7881.

Por favor mantenga a la Oficina del fondo actualizada sobre cualquier cambio en su información de contacto y/o estado civil enviando actualizaciones al siguiente domicilio:

Hollow Metal Trust Fund  
Hollow Metal Pension Fund  
395 Hudson Street  
New York, NY 10014



## PENSION WITHHOLDINGS

You may change your current tax withholding options with respect to your monthly benefits from the Hollow Metal Pension Fund. If you would like to change your withholding options, please go to the IRS website at <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw4p.pdf>, download the W-4P form,

and submit it to the Hollow Metal Pension Fund Office.

If you have any questions, please contact us at **(212) 366-7881**.

## RETENCIONES SOBRE PENSIONES

Usted puede cambiar sus opciones de retención impositiva actuales respecto de sus beneficios mensuales de Hollow Metal Pension Fund. Si desea modificar sus opciones de retención, por favor visite al sitio web de IRS <http://www.irs.gov/pub/irs-pdf/fw4p.pdf>, descargue el formulario

W-4P y preséntelo en la oficina de Hollow Metal Pension Fund.

Si tiene alguna duda, por favor comuníquese con nosotros al **(212) 366-7881**.



## Hollow Metal Benefit Funds

### CONTACT INFORMATION:

Hollow Metal Benefit Funds  
395 Hudson Street, 9th Floor  
New York, NY 10014

Welfare Department: (212) 366-7880

Pension Department: (212) 366-7881

\*The information in this newsletter is intended to highlight certain information about your benefits and to provide other information about the Hollow Metal Benefit Funds. **Benefits Gateway** is not a substitute for the official Plan documents which set forth all of the requirements and conditions for benefits. In the event of any inconsistency between **Benefits Gateway** and the Plan documents, the Plan documents control.